



UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

DIPARTIMENTO DI SCIENZE
LINGUISTICHE E
LETTERATURE STRANIERE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, P.za I. Montanelli 1, Sesto San Giovanni (MI)
UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE, L.go Gemelli 1, Milano
Con il patrocinio dell'Associazione Italiana degli Slavisti

IV INCONTRO DI LINGUISTICA SLAVA MILANO 12-13 OTTOBRE 2012

Le lingue slave: strutture e uso

Venerdì 12 ottobre 2012, UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, P.za I. Montanelli, 1 Sesto San Giovanni (MI)

10.15: Saluto della direttrice del Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali – Prof. Marie-Christine Jullion

10.30-11.30 Presiede Lucyna Gebert

- FRANCESCA FICI, NATALIA ŽUKOVA
(UNIVERSITÀ DI FIRENZE),

Per un dizionario delle forme verbali russe: criteri linguistici e comunicativi

- ALINA KREISBERG
(UNIVERSITÀ DI PESCARA),

Il futuro slavo e romanzo. Tra tempo e modo

- VITTORIO TOMELLERI
(UNIVERSITÀ DI MACERATA),

Aspetto russo e osseto. Uno sguardo comparativo-contrastivo

11.30-11.45 DISCUSSIONE

11.45-13.00 presiede Svetlana Slavkova

- GIANGUIDO MANZELLI, CHIARA FEDRIANI
(UNIVERSITÀ DI PAVIA),

Costruzioni esperienziali con esperiente in accusativo nelle lingue slave meridionali

- VALENTINA BENIGNI
(UNIVERSITÀ "ROMA TRE", ROMA),

Il genitivo di tema in russo: un approccio costruzionista

- ERICA PINELLI
(UNIVERSITÀ DI PAVIA),

Metafore della paura in russo: un'analisi *corpus-based*

- PAOLA COTTA RAMUSINO
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO),

Numerali e concordanza: il caso dei modificatori esterni

13.00-13.20 DISCUSSIONE

13.30 - 14.30 PRANZO

14.30-16.05 presiede Francesca Fici

- LUCYNA GEBERT
(UNIVERSITÀ "LA SAPIENZA", ROMA),

Scelta aspettuale "oggettiva" e "soggettiva":
classi semantiche, forza illocutiva e struttura del discorso

- SVETLANA SLAVKOVA
(SSLMIT FORLI – UNIVERSITÀ DI BOLOGNA),

Tempi e aspetti nei performativi in russo e in bulgaro

- ROSANNA BENACCHIO, MALINKA PILA
(UNIVERSITÀ DI PADOVA),

L'uso dell'aspetto nell'espressione dell'iterazione
in sloveno e in russo

- LUISA RUVOLETTA
(UNIVERSITÀ DI PADOVA),

Azionalità e aspetto dei verbi prefissati
con base *iti* e *choditi* in antico slavo orientale

- MIRKO SACCHINI
(UNIVERSITÀ DI PADOVA),

Le categorie del modo di azione incoativo ed evolutivo:
una rappresentazione semantica e gestuale

16.05-16.30 DISCUSSIONE

16.30-16.45 PAUSA

16.45-18.00 presiede Gianguido Manzelli
- FRANCOIS ESVAN

(UNIVERSITÀ DI NAPOLI "L'ORIENTALE"),

Tipologia e inventario dei verbi con prefisso vuoto in ceco
- ANNA PERISSUTTI

(UNIVERSITÀ DI UDINE),

I verbi di emissione di suono
con prefissi e sintagmi direzionali in ceco

- ANDREA TROVESI
(UNIVERSITÀ DI BERGAMO),

Forme non normative del vocativo in ceco.
Accettabilità e valori stilistico-pragmatici

- PETRA MACUROVA
(UNIVERSITÀ DI NAPOLI "L'ORIENTALE"),

A proposito dei verbi determinati e indeterminati *jít – chodit* in ceco
DISCUSSIONE

20.00 CENA SOCIALE

Segreteria organizzativa:

Università degli Studi di Milano, Dott. Antonio Pirillo, tel. 02 503 21629;

Università Cattolica del Sacro Cuore, Sig.ra Simona Galbusera, tel. 02-72342920.



UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

DIPARTIMENTO DI SCIENZE
LINGUISTICHE E
LETTERATURE STRANIERE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, P.za I. Montanelli 1, Sesto San Giovanni (MI)
UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE, L.go Gemelli 1, Milano
Con il patrocinio dell'Associazione Italiana degli Slavisti

IV INCONTRO DI LINGUISTICA SLAVA MILANO 12-13 OTTOBRE 2012

Le lingue slave: strutture e uso

Sabato 13 ottobre 2012 ore 9.30, UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE, Largo Gemelli 1, MILANO

9.30-10.50 presiede Rosanna Benacchio

- ILIANA KRAPOVA
(UNIVERSITÀ DI VENEZIA)

Apparenti complementi frasali del sostantivo nelle lingue
slave meridionali

- JACOPO GARZONIO
(UNIVERSITÀ DI PADOVA),

La sintassi dei focalizzatori in russo

- MARINA GASANOVA MIJAT
(SSLMIT FORLI – UNIVERSITÀ DI BOLOGNA,
UNIVERSITÀ DI MILANO),

Sulla questione del comportamento sintattico delle locuzioni
idiomatiche russe

- ANNA BONOLA
(UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE),

Usi atemporali del futuro russo: analisi di corpora
stilisticamente differenziati

10.50-11.10 DISCUSSIONE

11.10-11.30 PAUSA

11.30-12.40 presiede Alina Kreisberg

- FRANCESCA BIAGINI
(SSLMIT FORLI' - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA),

La costruzione di corpora paralleli bidirezionali per lo studio
dei fenomeni morfosintattici contrastivi

- AGNIESZKA LATOS, MARZENA WATOREK
(Prog. Villa:UMRS7023CNRS/Paris8-Università di Pavia),

L'acquisizione iniziale delle proprietà morfosintattiche
della lingua polacca L2 in condizioni sperimentali

controllate: *input* basico versus *input* esplicito

- NATALIYA STOYANOVA
(UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE),

Scelte preferenziali del rango del predicato nelle subordinate
in russo L2 e universali tipologici

- LIANA GOLETIANI
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO),

L'acquisizione dei verbi di moto nei bambini

bilingui italo-russi

12.40-13.00 DISCUSSIONE

13.00-14.00 PRANZO

14.15 – 15.35 presiede Iliana Krapova

- MARIA CRISTINA GATTI
(UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE),

Predicati pragmatici di argomentatività e loro
strategie di manifestazione nella lingua russa

- SARA MILANI
(UNIVERSITÀ DI VENEZIA),

La struttura relativa dei costrutti participiali russi

- LIDIA MAZZITELLI
(UNIVERSITÀ DI ROMA),

L'alternanza dativo - *u* + Gen. – *mec'*
nelle proposizioni del tipo

mne njama čaho rabic', *mne njama dze spac'*
in bielorusso e polacco

- SALVATORE DEL GAUDIO
(UNIVERSITÀ DI KIEV),

Tra ucraino e bielorusso:
dialetti ucraini di transizione.

- DAVIDE FANCIULLO
(UNIVERSITÀ DI MACERATA),

L'uso dei pronomi relativi nelle parlate dei pomacchi
presso i monti Rodopi (Bulgaria) e
il dominio temporale

DISCUSSIONE

CONCLUSIONE DEI LAVORI

Segreteria organizzativa:

Università Cattolica del Sacro Cuore
Sig.ra Simona Galbusera
tel. 02-72342920;

Università degli Studi di Milano,
Dott. Antonio Pirillo,
tel. 02 503 21629.